

## DODATOK Č. 1

### K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

**ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO2-SC211-2018-40/31**

(ďalej len „**Dodatok**“)

**NÁZOV PROJEKTU:**

**Rekonštrukcia strechy Materskej školy, Vietnamská 13**

**KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:**

**310021Y869**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

#### 1. ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1. **Poskytovateľ:**

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**  
sídlo : **Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava**  
**Slovenská republika**  
IČO : **42 181 810**  
DIČ : **2023106679**  
konajúci : **Mgr. Milan Chrenko, MSc., minister**

##### **v zastúpení**

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**  
sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**  
**Slovenská republika**  
IČO : **00 626 031**  
DIČ : **2021125821**  
konajúci : **Ing. Matej Kerestúr, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia  
Sekcia fondov EÚ  
Karloveská 2  
841 04 Bratislava

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

## 1.2. **Prijímateľ:**

názov : **Mestská časť Bratislava - Ružinov**  
sídlo : Mierová 21, 827 05 Bratislava  
Slovenská republika  
zapísaný v : -  
konajúci : Ing. Martin Chren, starosta  
IČO : 00 603 155  
IČ DPH : SK2020699516

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako „**Zmluvné strany**“)

## 2. **PREDMET DODATKU**

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO2-SC211-2018-40/31 v platnom znení (ďalej len „*Zmluva o poskytnutí NFP*“) z dôvodu zmeny termínu začiatku a ukončenia realizácie hlavných aktivít projektu dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

2.1.1. Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

## 3. **OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

**Prílohy :**

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici

dňa: .....

Za Prijímateľa v Bratislave

dňa: .....

.....

Ing. Matej Kerestúr, generálny riaditeľ

Slovenská agentúra životného prostredia

.....

Ing. Martin Chren, starosta

Mestská časť Bratislava - Ružinov

Pečiatka:

Pečiatka:

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Rekonštrukcia strechy Materskej školy, Vietnamská 13
Kód projektu:	310021Y869
Kód ŽoNFP:	NFP310020Y869
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310020 - 2. Adaptácia na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy so zameraním na ochranu pred povodňami
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Kategórie regiónov:	

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Oblasť intervencie:	087 - Opatrenia v oblasti adaptácie na zmenu klímy a predchádzanie a riadenie rizík súvisiacich s klímou, ako napr. erózia, požiare, povodne, búrky a suchá, vrátane zvyšovania povedomia, civilnej ochrany a systémov a infraštruktúr na zvládanie katastrof
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

## 2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
				27. 7. 2015	30. 4. 2024
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
				20. 9. 1994	30. 4. 2024

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Bratislavský kraj	Bratislavský kraj	Bratislava II	Bratislava - mestská časť Ružinov

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	3
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	8.2022
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	10.2022

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00603155
-----------------	---------------------------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

1. 323Y86900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)

### Podporné aktivity projektu

**Podporné aktivity:** Podporné aktivity

**Popis podporných aktivít:**

V rámci podporných aktivít projektu si Prijímateľ bude nárokovať:  
- Externý projektový manažment

**Priradenie ku konkrétnemu cieľu:**

310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

# 6. Merateľné ukazovatele projektu

## 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0121	<b>Merná jednotka:</b>	m2
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Plocha vytvoreného vodozádržného opatrenia	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	365,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00603155
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		
<b>Typ aktivity:</b>	32331002001 - C.Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	323Y86900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)	<b>Cieľová hodnota</b>	365
<b>Kód:</b>	P0368	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet realizovaných vodozádržných opatrení	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00603155
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		
<b>Typ aktivity:</b>	32331002001 - C.Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	323Y86900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)	<b>Cieľová hodnota</b>	1

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0121	Plocha vytvoreného vodozádržného opatrenia	m2	365,0000	Áno	UR	Súčet
P0368	Počet realizovaných vodozádržných opatrení	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV	Identifikátor (IČO):	00603155
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00603155
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	70 777,60 €

#### Priame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy	68 716,12 €
<b>Typ aktivity:</b>	32331002001 - C.Vodozadržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)	68 716,12 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 323Y86900001 - Vodozadržné opatrenia v urbanizovanej krajine (intraviláne obcí)	68 716,12 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby	68 716,12 €

#### Nepriame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy	2 061,48 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 310Y869P0001 - Podporné aktivity	2 061,48 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 518 - Ostatné služby	2 061,48 €

### 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

### 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	70 777,60 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	95,0000 %
<b>Výška nenávratného finančného príspevku:</b>	67 238,72 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	3 538,88 €